

 AiS - Hessen

ARBEITS- UND AUSBILDUNGS-
INTEGRIERTE SPRACHFÖRDERUNG

Faberis

FACHSTELLE FÜR
BERUFSINTEGRIERTES
SPRACHLERNEN

Sprachlernen fördern in der beruflichen Bildung: Das Projekt „AiS-Hessen“ (Arbeits- und ausbildungsintegrierte Sprachförderung in Hessen)

**Berufliche Integration durch Sprache
AG BFN-Forum am 19./20. April 2018**

Fachstelle für berufsintegriertes Sprachlernen

Dr. Meta Cehak-Behrmann

FRAP Agentur gGmbH, Mainzer Landstr. 405, 60326 Frankfurt

www.faberis.de

gefördert durch:



Europäischer Sozialfonds
Für die Menschen in Hessen



Hessisches Ministerium
für Soziales und Integration

© 2018 Faberis



Dezernat Soziales, Senioren, Jugend und Recht



EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Sozialfonds

Überblick

Das Projekt AiS-Hessen:

- Rahmen, Ausgangslage und Zielsetzung
- Das Verfahren der „Berufsintegrierten Sprachförderung“
- Erfahrungen und Ergebnisse nach dem ersten Jahr

gefördert durch:



© 2018 Faberis



Projektrahmen

Auftraggeber:	Hessisches Ministerium für Soziales und Integration (HMSI)
Projektträger:	FRAP Agentur gGmbH, Mainzer Landstr. 405, 60326 Frankfurt / Main
Ansprechpartner:	FRAP Agentur gGmbH, Conrad Skerutsch, Dr. Meta Cehak-Behrmann, Mainzer Landstr. 405, 60326 Frankfurt am Main
Projektpartner:	Hessisches Wirtschaftsministerium (HMWEVL), Hessische Altenpflege-Schulleiterkonferenz, vers. Arbeitgeberverbände Hessens, IHK Frankfurt am Main
Wissenschaftliche Begleitung:	Prof. Dr. Jörg Roche, Institut für Deutsch als Fremdsprache der Ludwig-Maximilians-Universität München
Laufzeit:	3 Jahre (November 2016 – Oktober 2019)

gefördert durch:



© 2018 Faberis



Das Projekt AiS Hessen: Ausgangslage

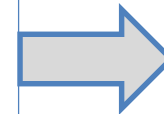
Fachkräftemangel,
offene Ausbildungs-
stellen

Hohe Motivation bei
Zugewanderten und
Bewerber/innen mit
DaZ/DaF

Sprachliche
Anforderungen im
Betrieb/auf dem
Arbeitsmarkt



geringe
bildungssprachliche
Kenntnisse und geringer
Transfereffekt von
Deutschkursen



Zielsetzung

Berufsintegrierte Sprachförderung

- Sprachlernen in der beruflichen Bildung
- begleitet durch das berufliche Bildungspersonal

„Berufsintegrierte Sprachförderung“

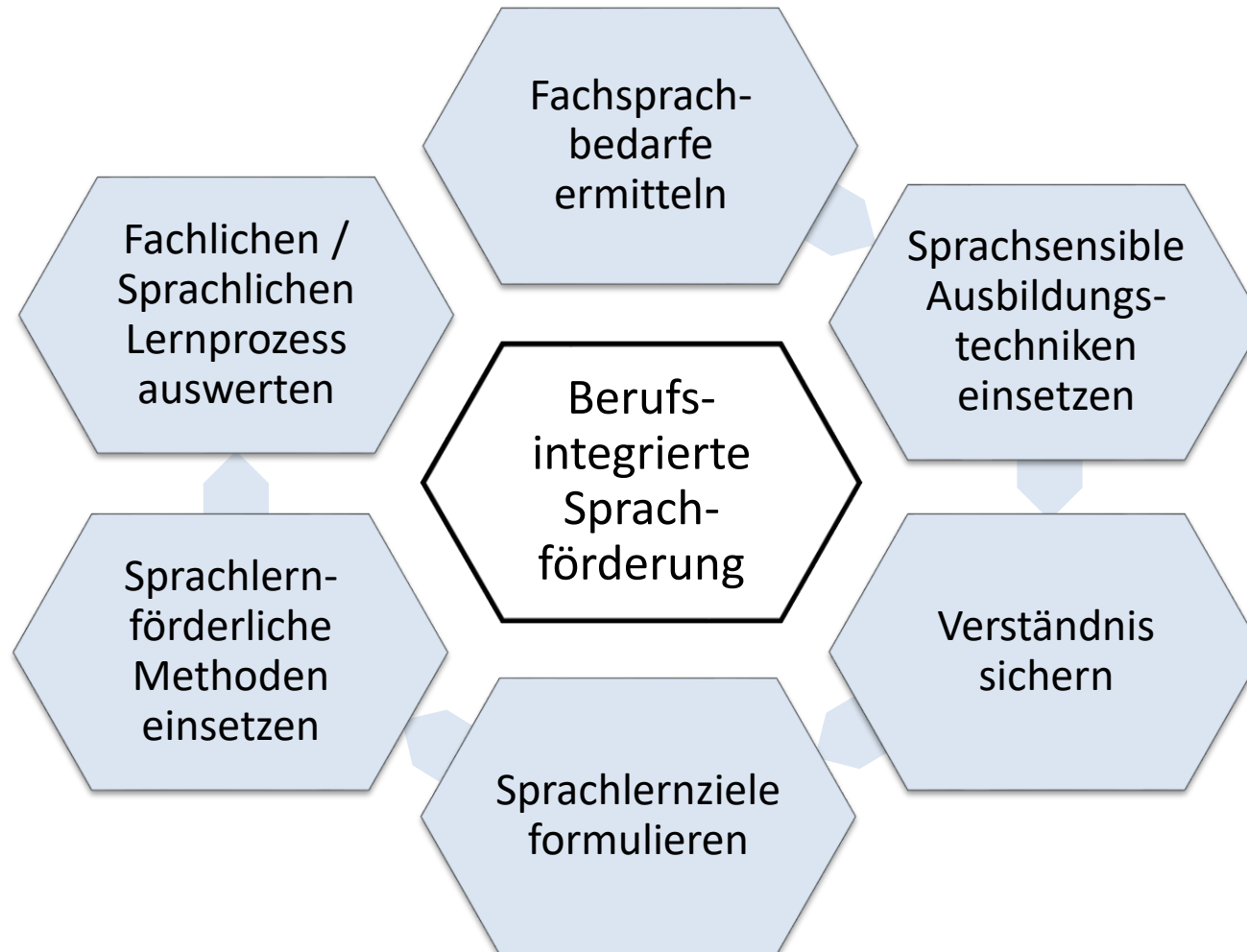
- **Sprachsensibilität**
 - bei der Vermittlung von Fachinhalten
 - im alltäglichen Umgang mit Sprachbarrieren
- **Sprachförderung**
 - Unterstützung beim Erwerb bildungs- und fachsprachlicher Kompetenzen

Arbeits- und ausbildungsintegrierte Sprachförderung (AiS)

Modelle integrierter Sprachförderung

- CLIL: Content Language Integrated Learning (D. Marsh 1994)
IFSL: Integriertes Fach- und Sprachlernen
 - Fremd-/Zweitsprachendidaktik
 - Vielfältige Einsatz- und Umsetzungsmöglichkeiten
- Werkstatt Frankfurt / FaberIS: „Berufsintegriertes Sprachlernen“
 - Lernen im Arbeitsprozess / arbeitsintegriertes Lernen
 - Handlungslernen in Realsituationen
 - Lernprozessbegleitung

Sechs Schritte der berufsintegrierten Sprachförderung



Fortbildung zur Sprachförderkraft für berufsintegriertes Sprachlernen

Sprachsensibilisierung

Modul I
(2 Work-
shoptage)

- Praxiserprobung
- Reflexion in Kleingruppen
- Dokumentation

Sprachbedarfe ermitteln

Modul II
(2 Work-
shoptage)

- Praxiserprobung
- Reflexion in Kleingruppen
- Dokumentation

Sprachlernen fördern

Modul III
(2 Work-
shoptage)

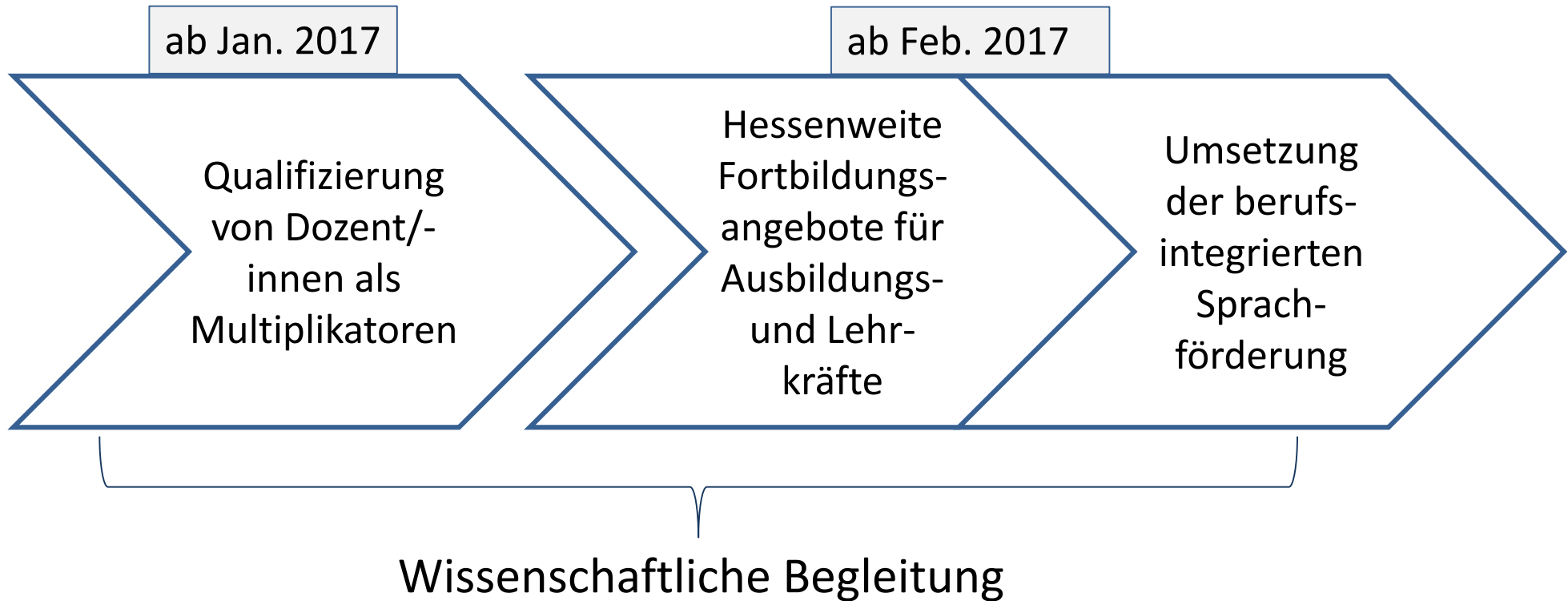
- Praxiserprobung
- Reflexion in Kleingruppen
- Dokumentation

Lernprozesse begleiten

Modul IV
(2 Work-
shoptage)

- Praxiserprobung
- Abschluss-
dokumentation

AiS-Hessen: Ergebnisse 2017:



gefördert durch:

Standorte für AiS-Fortbildungen

Regelmäßige
Angebote

Neuer Standort
in Vorbereitung

Bislang nur
einmalig



Teilnehmerzahlen

Zeitraum	Gesamt	Berufliches Bildungspersonal		Anzahl Fortbildungen
		Fachunterricht	Praktische Ausbildung	
Feb. 2017 bis März 2018	258	51 %	49 %	19
Geplant bis Okt. 2019	520	50 %	50 %	34

gefördert durch:



© 2018 FaberIS



Berufsfelder

- Altenpflege (Schwerpunkt I)
- Duale Ausbildungsberufe (Schwerpunkt II)
 - Handwerk, gewerbliche und kaufmännische Berufe
- Impulsgebend:
 - berufsübergreifender Austausch
 - Austausch zwischen praktischer und berufsschulischer Ausbildung

gefördert durch:



Europäischer Sozialfonds
Für die Menschen in Hessen



HESSEN
Hessisches Ministerium
für Soziales und Integration

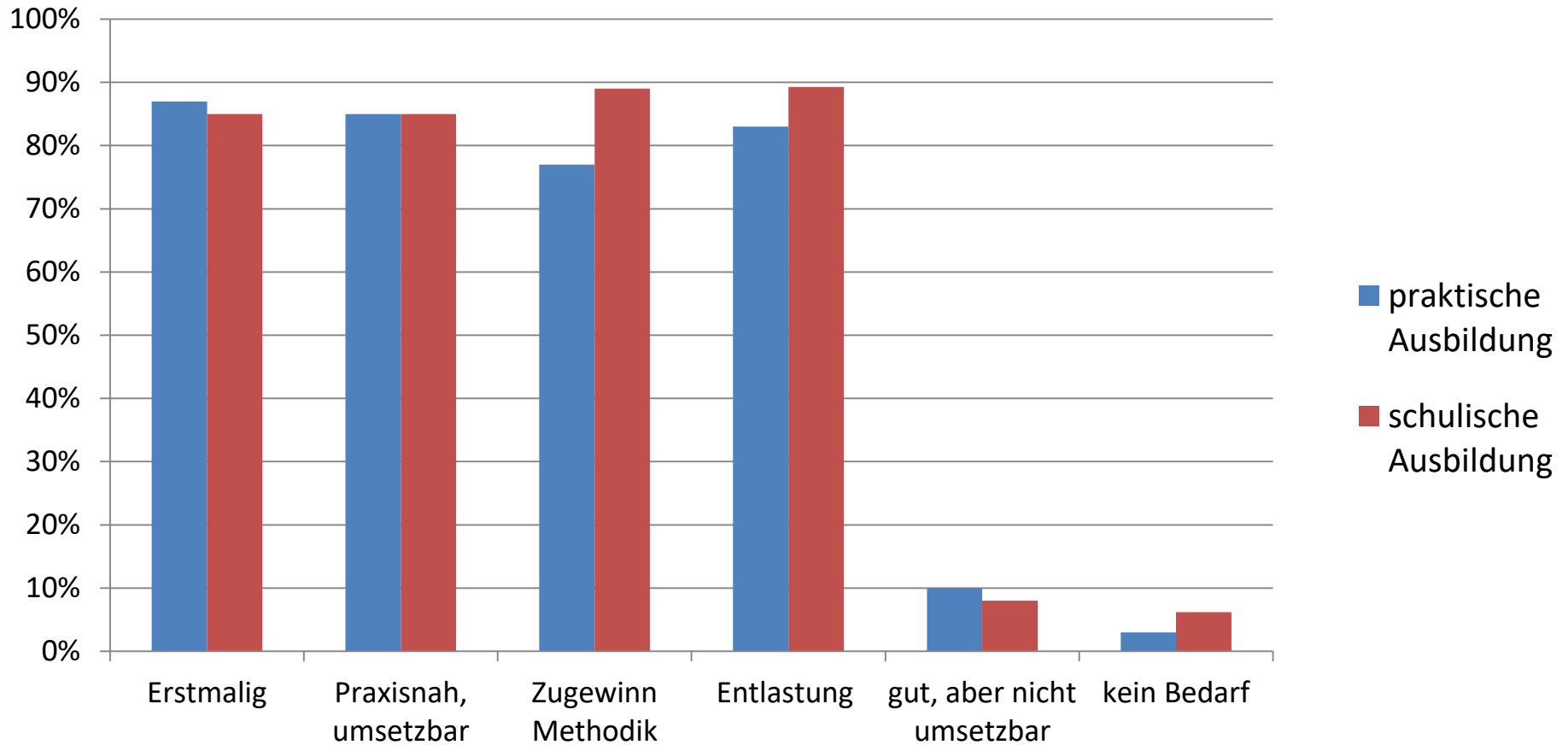
© 2018 Faberis

STADT FRANKFURT AM MAIN
Dezernat Soziales, Senioren, Jugend und Recht

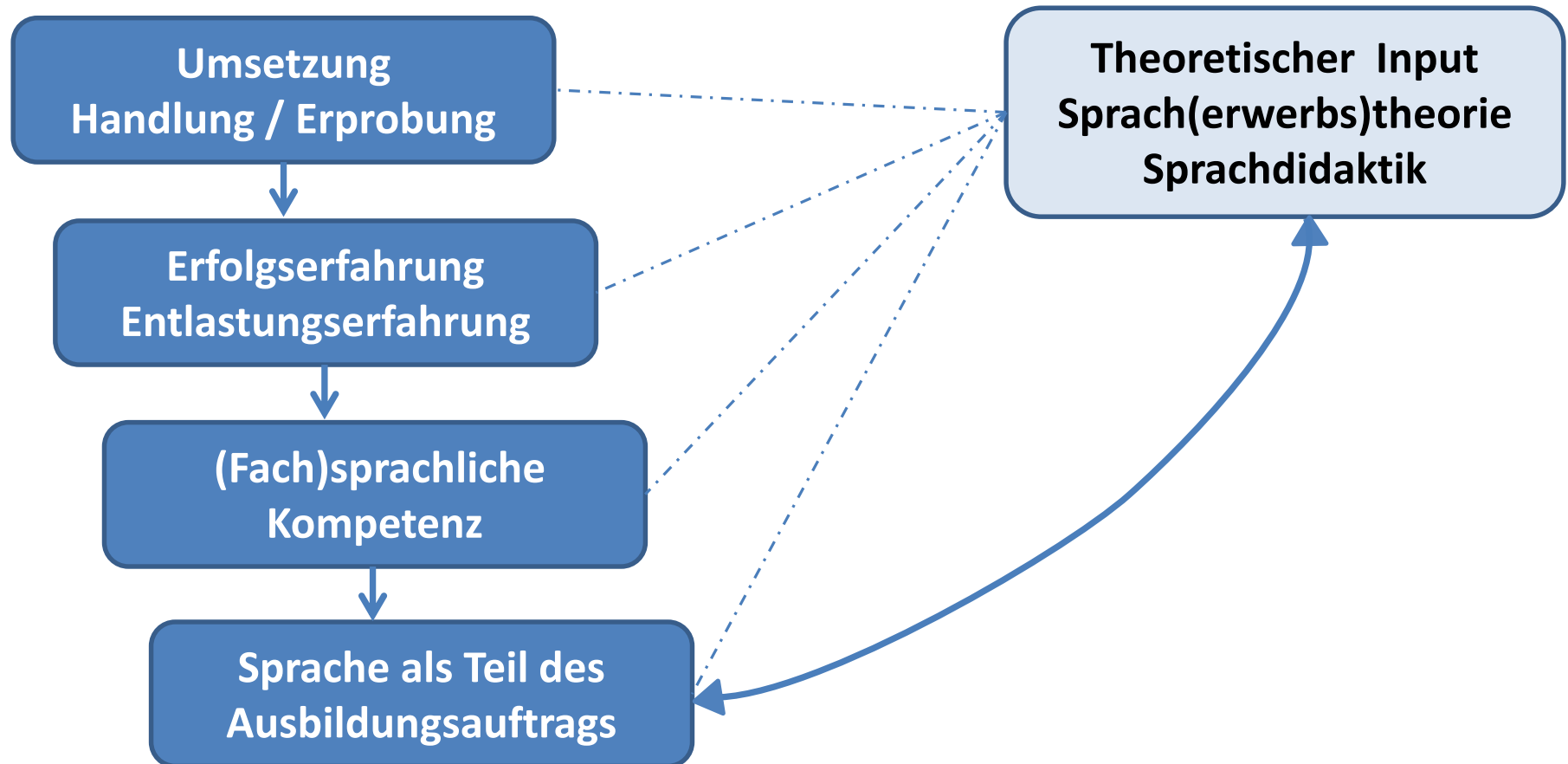


EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Sozialfonds

Erste Auswertungsergebnisse



Eckpfeiler der Fortbildung



**Vielen Dank für Ihre
Aufmerksamkeit!**

gefördert durch:



© 2018 FaberIS

